Contents

Introduction — 1

Documentation style, transliteration and references — 11

Part I: Officina rabbinica

1	Impertinent Students vs. Sagacious Rabbis: The Art of		
	Learning —— 15		
1.1	The Student 18		
1.2	He Who Always Asks —— 20		
1.3	Impertinence is the Beginning of Wisdom —— 21		
2	Ezra as "Reformer" in Classical Jewish Literature —— 25		
2.1	The Reformation in the 16 th century —— 25		
2.2	Ezra the Reformer —— 29		
2.3	Conclusion 38		

Part II: Reflecting Roman Religion

3	Roman Religion at the Periphery of the Empire —— 43
3.1 ·	Religious Customs: The Rhetoric of Ethics —— 47
3.1.1	"Roman" Sources for the "Rabbinic" Romans — 47
3.1.2	Political and Popular "Religiosity" or Culture: Theatre and the
	Circenses — 49
3.1.3	The Rhetoric of Ethics —— 64
3.2	Holidays: Religion, Politics, and Social Life 64
3.2.1	On the History of Research — 65
3.2.2	The Calendar 66
3.2.3	The Typology of the Festivals —— 68
3.2.4	Day of Rest, pollutio, and Permissions of Commerce — 69
3.2.5	The Day of Rain: A Judeo-Roman Festival? —— 73
3.2.6	Kalendae 75
3.2.7	Elements: Wishes and Presents — 77
3.2.8	The Rabbinic Explanations of the Origin of the Kalendae —— 79
3.2.8.1	Topos 1: Yanubris and the Calendar —— 82
3.2.8.2	Topos 2: A Black Day —— 82

X	 Co	ni	۱e	n	t٥
^					

7 7.1

3.2.8.3 3.2.8.4 3.2.9 3.2.10 3.2.11 3.2.12 3.2.13 3.3	Topos 3: The Voluntary Death of a King — 83 The Kalendae: A Detail? — 84 Saturnalia and Sigillaria — 85 Κράτησις — 89 Feriae Imperatoris — 91 Birthday and Day of Death — 91 Apotheosis — 92 Conclusion — 94
Part III:	Performing the Craft of Science & Magic
4 The	e Science(s) and "Greek Wisdom" —— 99
4.1	Greek Wisdom and Everyday Sciences — 101
4.2	Empirical Science: Medicine —— 106
4.3	Theoretical Science: Astrology —— 110
4.4	Conclusion —— 114
5 On	Magic: Past and Present Research —— 115
5.1	Magic in Past and Present Scholarship —— 115
5.1.1	The Polemic-Apologetic Approach —— 115
5.1.2	Archaeological and Philological Research —— 118
5.1.3	Folklore and Folk Life Studies —— 121
5.1.4	Mysticism, Kabbalah, and Jewish Magic —— 121
5.1.5	The Halakhic-Theological Approach —— 123
5.2	Magic and Methods in Studying Magic — 124
6 "W	ays of the Amorite" and Hellenism in Jewish Palestine —— 129
6.1	The darkhe ha-emori —— 132
6.2	Halakhic Attitudes to Magic and Science —— 144
6.2.1	Good Manners —— 146
6.2.2	Common Sense —— 146
6.2.3	Established and Deep-Rooted Convictions —— 147
6.2.4	Empirical Observation —— 147
6.3	Pliny and the "Foreign" Customs of the Magi —— 148
	Appendix: A Comparison between Pliny and Tosefta
	Shabbat —— 154

The Magician/Magush in Rabbinic Judaism —— 159

Magus & Physician — 160

7.2	Magician and Illusionist —— 165
7.3	Medieval Developments —— 170
8	"Watermarks" in the MS Munich, Hebr. 95 —— 173
8.1	Notes on the Manuscript —— 174
8.2	A Page, or Fragments of a Handbook? —— 174
8.3	Water, Waters, Creation, and other Mirabilia —— 179
8.4	A Veritable "Watermark" —— 182
9	The Meal of the Spirits, the Three <i>Parcae</i> and Lilith —— 185
9.1	A Decree by Burkhard, Bishop of Worms: The Table Set for the Three <i>Parcae</i> —— 188
9.2	The Prepared Table —— 190
9.3	Sideros (Iron), Lilith, and the Name of God — 196
9.4	Concluding Thoughts —— 200
10	Evidence and Plausibility: on Magic and Ariel Toaff's <i>Pasque di</i>
10.1	Sangue — 203
10.1	Ariel Toaff's <i>Pasque di Sangue</i> —— 203 The Geographic Limits of the Phenomenon "Magic" —— 206
10.2	The Use of "Blood" – The Word and the Code —— 208
10.4	Defining "Magic" — 209
10.5	Conclusion — 213
10.5	conclusion 223
Part	IV: Reflecting on Languages and Texts
11	Reflecting on Languages and Texts —— 217
11.1	Holy, Rabbinic and Common language —— 220
11.1.1	Leshon ha-qodesh —— 221
11.1.2	Leshon ḥakhamim —— 223
11.1.3	Common language —— 224
11.2	Dialect or different pronunciation? —— 224
11.3	Language, text transmission and exegesis — 226
11.4	Conclusion —— 231
12	On Editing Rabbinic Texts —— 233
12.1	The Quest for the Ur-Text —— 233
12.2	Editions are a Product of Time and Authority —— 237
12 3	Editions as Interpretations of Texts — 241

xii	 Cor	ntents
AII	 COL	itents

12.4	The Pragmatic Edition: Midrash Tehillim — 244
12.5	Conclusion —— 246
13	On Some Greek Loanwords in Aquila's Translation of the
	Bible 247
13.1	Leviticus 23:24 and the Feast of Tabernacles — 247
13.2	Ezekiel 16:10 on Dressing —— 248
13.3	Ezekiel 23:43 on Prostitution — 249
13.4	Psalm 48 (47):15 and the Eternal World —— 250
13.5	Proverbs 18:21 and Rhetorical Figures — 251
13.6	Proverbs 25:11 on Rhetoric — 251
13.7	Esther 1:6 on Colours —— 252
14	The Septuagint in Disgrace —— 253
14.1	Talmudic Stories and Post-Talmudic Developments — 253
14.2	Medieval reception and the Megillat Ta'anit Batra —— 261
15	In Lieu of a Conclusion: Pleasure and Desire of Learning —— 267
15.1	The Song of Songs in Discussions — 268
15.2	The Pleasure of Sin —— 277
Select	ted Bibliography —— 281

Index of Primary Sources — 295